

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 11 (1923)

**Heft:** 162

**Artikel:** Association nationale suisse pour le suffrage féminin

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-257805>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tement par les questions de mariage et de divorce, on pense que des milliers d'entre elles se grouperont pour soutenir cette loi, qui constitue certainement un progrès, et dont l'adoption par le Congrès marquera une étape dans l'histoire du féminisme américain.

Une autre question sur laquelle se concentrent actuellement les forces féminines américaines est la loi fédérale, dite loi Sheppard-Towner, qui protège la maternité et l'enfance. Si cette loi est adoptée, on calcule qu'en imposant chaque habitant des Etats-Unis de deux cents (10 centimes) par an, elle permettra de sauver les vies des 200.000 nouveaux-nés et des 20.000 mères en couches qui meurent inutilement chaque année! Le Congrès des Mères, qui vient de se réunir au milieu de février à Washington, a prouvé d'autre part, par ses travaux et ses études, l'intérêt qui est porté chez nous à la protection de l'enfance. A signaler particulièrement les recherches faites sur l'alimentation des enfants, la possibilité de remplacer dans leur nourriture le lait par la chaux, les statistiques prouvant que, dans 60 grandes villes, le minimum de consommation quotidienne de lait était d'une pinte par enfant.

Enfin, et bien, que la tendance des femmes électrices soit actuellement de se concentrer sur quelques problèmes pour les mener à bien, au lieu de s'éparpiller comme au début sur une foule de sujets, il faut encore mentionner l'intérêt porté à l'hygiène mentale, aux enquêtes faites dans les écoles et auprès des petits délinquants relevant des tribunaux de l'enfance, et qui ont révélé un très grand nombre d'anormaux, irresponsables par conséquent des actes qu'on leur reproche. Mais ceci est surtout intéressant parce que, les femmes tendant bien plus à prévenir qu'à punir, des mesures législatives importantes vont être proposées dans ce sens.

(Extrait de *Jus Suffragii*)

Oreola W. HASKELL

P.-S. — Cet article était écrit quand nous avons reçu la nouvelle qu'une femme vient d'être élue au Congrès : Mrs. Nolan, la veuve de M. Joseph Nolan, membre républicain pour San-Francisco, de la Chambre des Représentants, récemment décédé. Mrs. Nolan, qui remplace son mari, sera donc la seule femme membre du Congrès pendant cette législature. Dans son élection, elle l'a emporté sur six candidats masculins.

## Notre Bibliothèque

*L'esprit international et l'enseignement de l'histoire*, avec préface de H. REVERDIN, professeur de philosophie à l'Université de Genève, secrétaire du Congrès. — II. *L'Education et la Solidarité*, avec un avant-propos d'A. FERRIÈRE, président du Congrès; deux volumes d'études présentées au III<sup>e</sup> Congrès international d'éducation morale; Neuchâtel et Paris, 1923. (Delachaux et Niestlé. 2 volumes à 15 fr. de la Collection des actualités pédagogiques.)

Les premiers tirages ayant été en nombre insuffisant pour les congressistes, cette nouvelle édition va mettre à la portée de chacun les travaux d'érudits, de moralistes et de pédagogues éminents qui furent présentés au Congrès de Genève, en août 1922, et dont le Mouvement Féministe a parlé, à sa date déjà.

L'histoire ne doit plus se borner à la seule recherche de la vérité scientifique, mais l'étude du passé, faite avant tout par l'histoire des choses (méthode Diderot) et par l'histoire des progrès de la pensée humaine — on est loin de l'histoire des batailles et des dynasties! — doit préparer un haut idéal moral, national, social et international vers plus de justice, plus de solidarité et de collaboration entre les peuples. Telle est la synthèse des études magistrales et des discussions nourries auxquelles donnèrent lieu les travaux de spécialistes anglais (Gould, Clowdesley Brereton, Grooch), français (Alfred Loisy, Roger Cousinet), allemands (Fr. W. Foerster, Paul Barth, Siegfried

Kawerau), autrichien (O. Ewald), polonais (O. Halecki), hindous, chinois, japonais, italiens, espagnols, etc.

L'éducation morale doit cesser d'être faite par les mots; elle doit résulter d'une série d'actes, être une initiation active à la solidarité de l'école, en vue de l'œuvre civique, sociale et internationale. Les noms les plus réputés qui signent ces travaux-là sont ceux de Sir Baden Powell, le fondateur du scoutisme, de Georges Berrier, directeur de l'Ecole des Roches et de la revue française *l'Education*, de Kerschensteiner, le grand promoteur de l'Ecole active, du Français Paul Bureau, de l'Américain Angelo Patri, des Suisses (F. Zollinger et H. Tobler, etc.

Les études qui portent des noms féminins sont au nombre de 6 sur 37, parmi lesquels surtout ceux de nos compatriotes et collaboratrices, Mme Pieczynska (*L'Education sociale de l'instinct maternel*) et Mme A. Desceudres (*Comment délivrer l'âme des enfants de la puissance de l'argent*). Citons encore Mme Hamaide (Belgique), Mme Giannina Franciosi (Italie), Mme Wegschneider-Ziegler (Allemagne), Miss Eglantyne Jebb (Amérique).

Le moyen de parvenir à cette amélioration sociale et morale, c'est le sacrifice individuel à l'idéal. L'éducation doit donc cesser d'être uniquement un enseignement; elle doit aspirer à être la culture véritable, c'est-à-dire la formation du caractère, de la personnalité, de l'âme. Trop longtemps l'école a dit à l'enfant: « *Tu ne dois pas.* » Elle dira désormais: « *Tu dois* », car l'enseignement de demain est caractérisé par ce seul mot: *servir*. L'éducation morale sera atteinte si les jeunes gens arrivent à la conviction que « le plus haut degré de la force et du bonheur ne sont atteints que par une vie de service » (Sharp). Et l'on ne peut mieux résumer cet idéal moral supérieur — qui fut celui de ce congrès intéressant et reste celui auquel l'éducation doit tendre — qu'en rappelant la belle formule de Vinet (cité par M. Ernest Bovet): « Je veux l'être humain maître de lui-même, afin qu'il soit mieux le serviteur de tous. »

MARGUERITE EVARD.

GERNAINE PROMSY, Dr en médecine et Dr ès sciences: *La responsabilité morale de la femme*. 1 brochure. Edition de l'Entraide Féminine, Marseille, rue Gyptis, 1. Prix: 1 fr.

Sous la couverture grise que nous connaissons bien des publications dues à cette « Union des Femmes marseillaises » qu'est l'Entraide Féminine, nous arrivons cette petite brochure que toutes les féministes comme les éducatrices liront avec profit. Mme Promsy y analyse très clairement la psychologie féminine, différente certes, mais sans lui être inférieure, de la psychologie masculine, les qualités et les défauts intuitifs de chaque sexe se complétant ou se compensant les uns les autres; puis elle relève avec non moins de clairvoyance l'influence du milieu où évolue la femme sur sa mentalité. Et elle conclut par ces paroles pleines d'encouragement à l'action: « Que la femme se risque... qu'elle ose cogner à la porte du réel en ayant en elle cette animation intérieure, qui ne laisse aucune place à la routine, à l'indifférence, au scepticisme. Car c'est dans l'action que la femme prend conscience de sa responsabilité. »

M. F.



Association Nationale Suisse  
pour le Suffrage féminin

Communications du Comité Central.

Vu la concurrence d'une importante réunion à Bâle, les 2 et 3 juin prochain, d'une autre Association qui avait déjà retenu la salle du Grand Conseil, le Comité Central a décidé, sur la demande pres-

LA VALEUR NUTRITIVE DU LAIT  
AVEC OVOMALTINE SANS

Dix pour cent d'Ovomaltine

augmentent d'environ 60% la valeur nutritive du lait. L'Ovomaltine constitue l'aliment fortifiant idéal pour les malades, les convalescents, les enfants et les vieillards.

En boîtes  
de fr. 2.75 et 5.-

Dr. A. WANDER

OVOMALTINE

En vente partout  
S. A. BERNE

sante de la Section de Bâle, de changer la date de l'Assemblée générale. Celle-ci a été retardée de quinze jours, et fixée au **samedi 16** et au **dimanche 17 juin**. Nous prions donc les Sections et les membres de l'A. S. S. F. de bien vouloir en prendre note.

La Présidente: Emilie GOURD.

**Nouvelles des Sections.**

GENÈVE. — La campagne, discrète, mais effective, que nous avons menée au début de ce mois, en faveur de la votation ecclésiastique sur l'éligibilité des femmes aux Conseils de paroisse, a donné pas-sablement de travail pendant les vacances de Pâques aux membres du Comité restés à la tâche. — D'autre part, nous avons organisé notre dernier thé suffragiste de la saison (qui a eu lieu exceptionnellement cette fois-ci le 16 avril), sur une grande échelle, d'abord en y convoquant avec nos membres actifs, aussi nos membres adhérents, soit au total plus de 800 personnes, et surtout en mettant à notre ordre du jour un sujet qui nous a amené le public des grandes occasions: *Le ménage de la Ville*. On sait en effet que la Ville de Genève exploite elle-même ses services industriels d'eau, de gaz et d'électricité; et c'est sur le fonctionnement admirable de ces services, qui comptent plus de 110.000 abonnés et un personnel de plus de 800 employés, que MM. Mennet secrétaire des Services industriels, et Trachsel, directeur de la comptabilité générale, ont bien voulu nous apporter les plus intéressantes précisions. On est confondu de tout le travail d'organisation détaillée et perfectionnée que représentent ces services, et ce ne sont pas seulement les ménagères qui ouvrent leurs robinets de gaz ou d'eau ou tournent leurs commutateurs électriques, qui ont appris une foule de choses neuves ce soir-là! Nous croyons que ce sont là d'excellents moyens d'intéresser les femmes à la chose publique, et nous pensons que nos Associations suffragistes, qui ont forcément l'éducation civique de leurs membres à leur programme, tireraient grand profit de séances de ce genre. Il faut ajouter que nos orateurs avaient organisé cette séance de la façon la plus captivante, avec projections lumineuses, démonstrations d'appareils, etc. Les merveilleuses machines à calculer, les machines électriques notamment, ont fait tort à la tasse de thé offerte après la séance à tous les assistants... et ce n'est pas peu dire!... E. Gd.

MOUTIER. — Le 21 mars, la Section pour le Suffrage féminin de Moutier réunissait tous ses membres actifs et passifs et une vingtaine d'invités, au « Foyer », pour une soirée récréative. La salle, claire et chaude, offrait un coup d'œil pittoresque et charmant. Verdure, fleurs printanières, tourtes alléchantes qu'une main d'artiste avait illustrées de véritables petits chefs-d'œuvre humoristiques et suffragistes, répandaient leur parfum, leur note gaie, et créaient une atmosphère de bien-être. Les discours de bienvenue prononcés par Mme Garraux, présidente, achèvent de mettre chaque participante bien à l'aise. Un souper simple et exquis, préparé par les soins d'une jeune et experte maîtresse de cours ménagers, et servi avec amabilité, n'a pas été la partie la moins appréciée de la soirée. Rarement repas a été plus animé. Puis, tandis que le groupe des « jeunes » se lève, disparaît dans une salle contiguë, nous écoutons avec une satisfaction évidente les beaux chants qu'accompagne avec maîtrise l'une des trois cantatrices. Et la surprise que nous réservent nos jeunes amies est annoncée: une charmante comédie en un acte intitulée: *Comment les femmes anglaises obtinrent le droit de vote*. Un jeune ménage dont l'épouse se désintéresse absolument des revendications des femmes et dont le mari est un adversaire acharné... Allons! je n'en dirai pas plus, laissant à chacun le désir de la lire et le plaisir de la faire jouer. — La composition de Mme Salgot, dite par l'auteur, est une manière originale et attrayante de faire une leçon d'antialcoolisme: une paysanne d'une contrée voisine raconte, en son langage imagé et avec son plaisir accent, les méfaits de l'alcool dans sa famille. Il faut l'avoir entendue pour en apprécier toute la saveur et pour être persuadée, comme elle, que quand les femmes voteront, tout ira mieux. Enfin, une poésie composée par une suffragiste convaincue porte la gaité de l'auditoire à son comble. Soirée charmante et agréable, qui délassé des séances sérieuses et parfois ardues de l'année, et excellent moyen de propagande pour « la Cause ».

NYON. — Depuis longtemps le groupe du Suffrage féminin de Nyon n'a pas donné de ses nouvelles; cependant il a travaillé. Pendant l'hiver 1921-1922, cinq réunions familiaires ont eu lieu pour étudier aussi bien que possible la question du suffrage, d'après l'ouvrage de Barthélémy. Le livre étant trop long pour être lu en détail, les membres du comité s'étaient chargés de faire, chacun à son tour, un résumé d'une partie de ce cours si intéressant, de l'exposer et de provoquer des questions et une discussion parmi les auditeurs. Mais le sujet était-il trop aride? les femmes de nos petites villes n'éprouvent-elles pas le besoin de s'instruire? quelle que soit la raison, ces études furent si peu suivies par les membres du groupe auxquels elles étaient destinées, qu'il fallut chercher un autre moyen de les atteindre. Un thé organisé pour le 28 avril, avec une causerie de Mme Gourd et de la musique, eut plus de succès et réunit un nombreux public, charmé d'entendre notre présidente centrale. — Pour l'hiver 1922-23, les réunions mensuelles, si peu suivies, furent abandonnées et remplacées par quelques conférences publiques, destinées, dans la pensée du Comité, à exposer des questions qui feraient sentir aux femmes combien le droit de vote leur manque. Ce fut en novembre une causerie sur la loi du 3 décembre; en décembre, un magistral appel de M. Ernest Bovet en faveur de la Société des Nations. Plus tard, une étude de M. Recordon, professeur à Vevey, sur *les Femmes à Athènes*, d'après les poètes grecs, montra à nos contemporaines indifférentes que nos revendications datent de loin! — Le comité a entrepris un travail de propagande dans les villages des environs ou de

la Côte, par des causeries, très simples, à des réunions de couture ou à quelques personnes groupées dans une salle d'école. Tarien, Begnins, Chêzerey ont déjà été visités, d'autres le seront encore. Une première causerie n'amène pas toujours des adhésions, mais les esprits sont ouverts, les questions sont mieux comprises. — Le Comité sortant de charge a été réélu dans l'Assemblée générale de février, mais des trois membres obligés de donner leur démission, un seul a été remplacé et la présidente n'a pas encore trouvé un successeur.

S. B.

**En réponse**

**Nouveaux abonnements et dons :**

Dr L. (Amérique) 1 ab. (réinscrit)	6.50
Mme R. D. P. (Belgique) 1 ab. (réinscrit)	6.50
M. M. (Genève) 1 ab. (réinscrit)	5.50
Mme M. P. (Lausanne) 1 ab.	5.—
Par Mme J. J. (Neuchâtel) 1 ab.	5.—
Mme de S. (Lausanne) 1 ab.	5.—
Mme L. C. (Alsace) 1 ab. (réinscrit)	6.50
Don Mme J. (Morges)	5.—
Mme W. B. (Genève) 1 ab.	5.—
Mme Dr P. (Lausanne) 1 ab.	6.05
Mme J. d. H. (Vevey) 1 ab.	5.—
Mme T. (Lausanne) 1 ab.	5.—
Mme H. M. (Lausanne) 1 abonnement de 3 mois	3.—
Mme B. R. (Lausanne) 1 ab.	6.—
Mme C. M. (Lausanne) 1 ab.	5.—
Mme H. (Vaud) 1 ab. (réinscrit)	5.35
Mme N. (Lausanne) 1 ab.	6.—
Mme R. (Ouchy) 1 ab.	6.—
Mme F. (Neuchâtel) 1 ab. (réinscrit)	5.50
Mme S. (Lausanne) 1 ab.	6.—
Mme P. (Lausanne) 1 ab.	5.—
Mme M. (Lausanne) 1 ab.	6.—
Mme P. (Lausanne) 1 ab.	6.—
Mme G. P. (Genève) 1 ab.	6.—
Par M. A. T. (Vevey) 1 ab.	6.—
Mme C. T. (Neuchâtel) 1 ab.	5.—
M. H. B. (Lausanne) 1 ab. de 9 mois	4.—
Mme A. H. (Bienne) 1 ab.	5.—

Tous nos plus chauds remerciements.

Fr. 151.85

**VENTE AU NUMÉRO**

Le *Mouvement Féministe* se vend au numéro aux adresses suivantes :

Librairie Eggimann, 40, rue du Marché, GENÈVE

Papeterie Champod-Buffe, place de l'Ours, LAUSANNE

Librairie Francke, Bubenbergplatz, BERNE

Magasin de tabacs Fischer, avenue de la Gare, FRIBOURG

Mme Delabaye, bureau de tabac, rue du Lac, VEVEY.

**RESTAURANT - CRÉMERIE DES NATIONS**

18, Bd Georges Favon **GENÈVE** En face de la Synagogue

Téléphone : 74-85

CUISINE FRANÇAISE

PRIX MODÉRÉS

THÉ-CAFÉ-CHOCOLAT

SERVICE PROMPT et SOIGNÉ

**Salle réservée pour dames.**

Se recommande: *Vve A. Billaud*

**S. O. C.**

**Société de l'Ouvroir Coopératif  
LAUSANNE**

**MANUFACTURE DE VÊTEMENTS**

**ET SOUS-VÊTEMENTS TRICOTÉS**

**en Laine, Soie Artificielle, etc.**

**BAS, CHAUSSETTES, JAQUETTES, etc.**

**MAGASINS DE VENTE :**

**GENÈVE**, Rue du Marché, 40.

**BALE**, Freiestrasse, 105.

**LAUSANNE**, Rue de Bourg, 26.

**ZURICH**, Sihlstrasse, 3.

**NEUCHATEL**, Faub. de l'Hôpital, 19

**GENÈVE**. — IMPRIMERIE PAUL RICHTER, RUE DR ALFRED-VINCENT, 10